



Al Madina Masjid

La Rue Brabant (Ancien La Rue Moka), La Butte, Port Louis, Maurice

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Langue Arabe En Créole D'après Qur'an

Leçon No. 19

Surah (5)

Surah Kawthar (108)

| | | |
|---|----------------------|-----------------|
| إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ | | |
| الْكَوْثَرَ | أَعْطَيْنَاكَ | إِنَّا |
| l'Abondance | Nous t'avons accordé | Sans doute nous |
| Sans doute Nous t'avons accordé l'Abondance | | |

| | | | |
|--|----|-------------------|----------------------------|
| فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ | | | |
| انْحَرْ | وَ | لِرَبِّكَ | فَصَلِّ |
| sacrifie | et | pour ton Seigneur | Alors accomplis la Swalaat |
| Alors accomplis la Swalaat pour ton Seigneur et sacrifie | | | |

| | | | |
|---|------|-------------|------------|
| إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ | | | |
| الْأَبْتَرُ | هُوَ | شَانِئَكَ | إِنَّ |
| sans postérité | il | Ton haineux | Sans doute |
| Sans doute ton haineux, il est sans postérité | | | |

Surah Maa'oun (107)

| | | | | |
|---|-----------|-----------|----------|------------|
| أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّينِ | | | | |
| بِالذِّينِ | يُكَذِّبُ | الَّذِي | رَأَيْتَ | أَ |
| Concernant la rétribution | ment | Celui qui | Tu vois | Est ce que |
| Est-ce que tu vois celui qui ment concernant la rétribution ? | | | | |

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ

| | | | |
|--|----------|-----------|----------|
| الْيَتِيمَ | يَدْعُ | الَّذِي | فَذَلِكَ |
| l'orphelin | repousse | Celui qui | Et c'est |
| Et C'est celui qui repousse l'orphelin | | | |

وَ لَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ

| | | | | | |
|--|------------|----------|-----------|--------|----|
| الْمِسْكِينِ | طَعَامِ | عَلَى | يَحْضُ | لَا | وَ |
| Le pauvre | nourriture | Vers / à | encourage | Ne pas | Et |
| et qui n'encourage pas (vers la nourriture du pauvre) à nourrir le pauvre. | | | | | |

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ

| | |
|----------------------------------|---------------|
| لِلْمُصَلِّينَ | فَوَيْلٌ |
| à ceux qui prient | Alors malheur |
| Alors malheur, à ceux qui prient | |

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ

| | | | | |
|--|--------------|------------|------|------------------|
| سَاهُونَ | صَلَاتِهِمْ | عَنْ | هُمْ | الَّذِينَ |
| négligeant | leur Swalaat | concernant | eux | (C'est) ceux qui |
| C'est eux (ceux) qui sont négligeant concernant leur Swalaat | | | | |

الَّذِينَ هُمْ يُرَاؤُونَ

| | | |
|-------------------------------|------|-----------|
| يُرَاؤُونَ | هُمْ | الَّذِينَ |
| sont pleins d'ostentation | eux | Ceux qui |
| qui sont pleins d'ostentation | | |

وَ يَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ

| | | |
|--|--------------|----|
| الْمَاعُونَ | يَمْنَعُونَ | وَ |
| l'ustensile | Ils refusent | Et |
| et refusent l'ustensile (à celui qui en a besoin). | | |